

Comedia

2

Como Defienden su honora  
das Mujeres Vencaleras.



Jorn. 1<sup>a</sup>



1840

Received of the Treasurer of the

of the sum of \$100.00

for

the sum of \$100.00

1840

Cómo Defienden su honro  
 las Muxicas Toncalesas.

Personas?

El Rey Dn. Cancho.	Abdalla
Fortun Galindes.	Tábita.
García El Serna.	Ximena Galindes
Adriana Melender.	Elvira Xerna
Suero.	Xaxaca
Alcaxamen.	Compana El
Muley.	Moxos y
Hacen.	Christianos.

Aparecere selva larga, con Abitola, y a  
 lo besor pequeña perspectiva de aluox, y sa-  
 len p. la izquierda Xaxaca, y otras mug.  
 con uero y otros de traxades, bayanda una  
 Partoxela p. Xerria al Rey, y detras Xim.  
 y Elvira; y por la dia soldados traxoneces  
 q. traen los estandartes, danzas, y de mas  
 profesores ganados a los Moxos: Dizeño Tábi-  
 ta, Garcia, Fortun y el ultimo el Rey.

Mus.<sup>ca</sup> = En hexa diehora

mi Rey D. Sancho,  
Triunfante en la guerra:  
Terror a los Moros,  
de Aragón defensor.

Elv.<sup>a</sup> = Generoso Rey D. Sancho  
aquien la fama celebra  
llamanda Repetidor,  
pues tu cuchilla sanorientada  
veinte y dos veces triunfante  
y nunca vencida, despa  
a Aragón llevo a glorias,  
y al Moro llevo de afrentas:  
una y mil veces feliz,  
la q. a tus plantas celebra  
quando celebra tus triunfos  
la mayor dicha que se  
explicanda el Repetidor,  
lo q. no dice la lengua.

Am.<sup>a</sup> = Invicto Aragónes Marte  
en quien vemos claros temas  
pues embrazo de el cielo  
p. hacer feliz la tierra,  
pues Catolico

erera compaxo, y p[re]fema  
de la Christianidad, y arote  
de la Mahometana secta:

perunteme of a tus pies

: esta mayor dicha mexicana  
y of el placer se demuestre  
of. causa vna p[re]fencia.

Suexo=Yo, Senor Rey, le digo  
todo lo q[ue] se dixero

si se lo dixera otro  
of. tuviere mas Mollera;

mas lo en tanto, y a lo veo

y quando yo no lo viere,

como me lo dicen todos

me hanian of. lo creyera:

pero le digo me alegro

les de pan, y Callejuela,

a esoi perros; y a Dia pido

les de p[re]ne en la caverna

haciendo basen la chuyas,

y levantanemos las n[ue]vas;  
y of. despues, si temiere

Dios le de la gloria eterna.

Vxrac = Buen modo de cumplimientos,  
tienes: Señor, no haga cuenta  
de Vxrac, q. es un Salbaje,  
yo hablaxi en mejor manera:  
Todos, Señor - Rey, estamos  
esperándole con fiestas,  
pero si huviera venido  
vencido, no las huviera  
por q. estaxiamos todos  
maldiciendo a Nienda suelta  
a los Mexos, a las Moxas,  
a Malhoma, y a su tierra;

Rey = amados Vasallos míos  
con quienes mi afecto emplea  
mas el padre los Carinos  
q. de Rey las preheminiencias.  
Yo os agradezco las finas  
amorosas nobles muestras  
hijas a la lealtad  
q. en vros pechos se obtenta  
Pero pues, Dios solamente

mirando n<sup>ra</sup>q<sup>da</sup> miseria  
 venciō n<sup>ros</sup> enemigos  
 por q<sup>e</sup> su feē N<sup>ra</sup>plandezca,  
 Dadle à Dios las alabanzas,  
 q<sup>e</sup> solo à su omnipotencia  
 q<sup>e</sup> es la q<sup>e</sup> nos da los hijos  
 se le deven las ofrendas:

Alegad Elvira à mis brazos  
 y dad à Garcia sermo  
 v<sup>ro</sup>o padre, parabiene  
 y que N<sup>ro</sup>ovare en esta  
 jornada, los altos timbres  
 de su heredada noblera.

Craxi<sup>a</sup> = Hija, Negate à mi pecho  
 y no amox N<sup>ra</sup>ubenerca  
 E mi ya canuada edad,  
 las Aniquiladas fuerzas.

Elv<sup>a</sup> = Ciel, Padre, logre el mio  
 el alivio à tanta pena,  
 como me afligio durante  
 tan penosa, y larga ausencia.

Rey = N<sup>ro</sup>o mi

de tu <sup>amo</sup> ~~hermano~~ la excedencia  
paradas, q' al ser ulpoxida  
faltaxa tiempo y materia.

Am<sup>a</sup> = Vive hermano querido  
activas en hora buenas  
de tu venida, y los riehos  
q' con tu valor exangas.

Amun = Mi afecto h. x. m. a. te muestra en  
mis brazos / Elvira bella (ap.  
dichoro quien a tus ojos  
buelve a abraxarse en la hogera.)

Elv<sup>a</sup> = Ay, Fortunell. ya convierte  
Espira el alma y alienta.

Ordono = O amor si menos sanuda, q'  
lopxare hallax a Ximena.

Abria = O si en Ximena en contraxere  
mas favorable mi Estrella.

Rey = Pues ya reales Vasallos  
q' en la distancia pequena  
de este valle, unico asilo  
a las esperanzas nras  
atamos; dadme atencion  
en q' proponeros pueda



quanto fuzgo conveniente  
al logro de mis fines.

79

todo = Indientes & sus acertes,  
ya nra atencion se empeña.

Ley = Ya sabeis q. juratamente  
vixitada la precienia  
de nro Dios, q. todo universo  
bafó el ciclo a la tierra  
á Noé con su sangre  
la humana naturalera;  
no pudiendo tolerar  
los vicios, y las torpezas,  
de vitoria, permitio  
q. inundada España fuera  
de los viles aparenos,  
y de su infamia fiera  
antes sintió los Estragos  
q. los amagos sintiera.  
En el Reynado infeliz  
x 2.<sup>a</sup> Noéxigo, noienta  
esta infame, vil canalla  
en España, otra vez entra,  
y entra España tal d.

de sus barbaras Cadenas,  
toda España fue Theatro  
de timor & tragedias;  
y aung. en haciendas, en honras,  
y vidas, fexos se leban,  
no tantiman tanto, como  
las q. ala. Augusta, suprema  
magestas & Dios hicieron,  
pues en todas sus Ylenas,  
por colocar a Mathomas  
a Dios, arrojaron, yexa.  
Solamente se libraron  
aquellas asperas sierras  
de Asturias, donde Pelayo  
algunos pocos congrego  
y a Vitaurax emperio  
con la divina asistencia  
la perdida, q. nos causa  
tan infauetas consequencias.  
Lo mismo hicieron algunos  
Aragoneses, q. en cuentran  
en las elevadas Vocas  
Christo en defensa.

que enmendando arrebatados  
 en las roturas, y quebradas  
 sus hijos, y sus mugeres,  
 en los montes como fieras  
 el alimento buscaban  
 con indecibles molestias.  
 En este infeliz conflicto  
 de amarguras y miserias  
 al Noble Gaxú Dimones  
 nombraron Rey; y en una cueva  
 se juraron, sin mas aplausos  
 ostentaciones, y fiestas  
 q. la comun alegría  
 de los mismos q. le elevan  
 a vez su Rey; conociendo  
 su valor y heroicas proezas.  
 Con q. en Atlixias Pelajo,  
 y Garcia en esta tierra,  
 dieron felice principio  
 al Nuevo Reino. prouida  
 perdida por nra culpa  
 p. Noxar las agenas.

mejor...

Aunque y trabajo nos cuenta  
descubrió el q. supiere  
q. desde q. el Moro entra  
en rra infeliz España  
hacia el oriente, se cuentan  
cientos, y doce años,  
dando en ellos con centenas  
dos mil seiscientos y seivte  
batallas, q. si la victoria  
de Dios, con tantos milagros  
no huviera auitido en ellas  
no quedara en Godo vivo  
segun han sido sangrientas.  
Pues valientes Godos  
dora en ceanon se vea  
q. lo sois, bolved la vista  
para morir en defensa  
de otras mugeres, hijos,  
y madres, ya España empieza  
a recudir la opresion ...  
Naxamica tarraena:  
pues no dermayemos, quando  
Dios nra armas gobierna.

Quando mugeres, hijos,  
y Madres, a ello no os muevan  
muevan la fe, y Religion  
paxa q. otra vez se vea  
engaxa decidada y triunfante  
aun q. las vidas se pierdan.

Todos = Viva nra fe triunfante  
aun q. las vidas se pierdan.

Otros = Viva nro heroico Rey,  
q. Sancho, edades eternas.

Garcia = Ya Señor la aclamacion  
comun, orda la Nipuerta.

Fortun = Todos Constantes, y altivos  
por la fe, y por vos se empeñan

adon = Somos todos, y vasallos  
tuyos, la fe Niplandisca.

La = Que importa perder la vida  
si conseguimos la eterna.

Gloria = Quando os faltas en tropas  
p. tan gloriosa empresa,  
nra por el blason  
de la fe y la patria nra,  
salduemos a la Campana,  
y

a vencer el agareno  
la factancia y la soberbia:  
la Invencible D<sup>na</sup> Sancha  
Gaxres, nada te suspenda:  
busquemos al enemigo,  
q<sup>e</sup> ambiciosas y sedientas  
a eterna fama, veas  
q<sup>e</sup> a alcanzar victorias, mueba  
partan, sin tan nobles Godos  
las mugeres Tonceleñas.

Nim<sup>a</sup> = do mismo q<sup>e</sup> dice Eloisa,  
Senox te dice Nirmena,  
si la perdida es comun  
sea comun la defenja,  
y bien triunfando, o muriendo,  
era infame tuxta vea,  
q<sup>e</sup> alas Tonceleñas nobles,  
sal espíritu alimentado  
q<sup>e</sup> las hazañas emprenden,  
y los peligros desprecian.

Rey = Ero si Valientes Godos  
admire el orbe esta empreña.

Yurtres, doy por R<sup>a</sup> puerta,  
 q<sup>e</sup> no en vade para plaza  
 a l<sup>as</sup> l<sup>as</sup>mas, q<sup>e</sup> nos dependa  
 elegi a Valle Roncal;  
 y entre tanto q<sup>e</sup> se apuerta  
 nueva alida, las gracias  
 demos a Dios en su Yleria,  
 de la Victoria pasada;  
 y algun descanso a neguas  
 alas continuas fatigas  
 de la Campaña de noventa.

Fortun = Oy a v<sup>os</sup> pies señor

te ruplico, me concedas

una gracia, q<sup>e</sup> elle sola,  
 para mi, la mayor sea.

rey = Qual es Fortun?

Fortun = Me pidais

a gracia, me conceda

por Epora a su hija Elvira

pues dueño de mis Potencias

solo p<sup>o</sup> idolatraxla

el alvedio me despa;

conozco q<sup>e</sup> p<sup>o</sup> tanta

ventura, en mi no se encuentra  
merito alguno, y así  
à vna persona Regia  
por medianera interpongo  
para q. de era manera  
los meritos q. me faltan,  
los replea vna grandera.

Elv.<sup>a</sup> = Nueva m.<sup>te</sup> enamorada (ap.  
me desata tanta finera.

Ley = Garcia ya de Fortun  
has oido la propuesta;  
bien sabes q. Luis Reyno  
la mitad sabe à ridielta,  
no ignoras su antiguo lustre,  
y sus generosas prendas,  
mira, lo q. le responde,  
pero advierte su prudencia  
q. solo con los Galindes  
digno enlace los serman.

Jax.<sup>a</sup> = Así señor lo conozco,  
y bien mi alegría muestra  
quanto estimo el Fortun



Vale la mano, y los brazos.  
 Sedare yo: muy contenta  
 deber esta de tu dicha  
 pues con tal dueño te empiezas.

Elv<sup>a</sup> = Yo venôx, agra decida  
 a mi muerte, y a su atenta  
 contendencia; gustosa  
 se la doy; mostrando cuerda  
 q. mas obliga el afecto  
 q. por via de la obediencia.

Catun = Dichoro, agra da Elvira,  
 quien tal dicha a lograr llega.

todos = hee er esto? (Al vie agra las  
 Suexo = a las bendiciones } manos suena on  
 de la boda. } clarin.

Elv<sup>a</sup> = Infanta Estrella!

Rey = quien duda en el moro; hips  
 ya la ocasion se presenta  
 de hacer inmortal la fama.

todos = Todos a tu lado esperan  
 vencer, o morir.

Rey = Salix  
 a Navillos en guerra

Si en solo Gran Senor, à Nonda Suelta  
en mozo al campo ha llegado,  
haciendo q. se detengan  
otros dos, q. le acompañan;  
y en q. nada le venia  
dice q. en precio hablaste  
y ya llega à tu presencia.

Rey = Veamos q. es lo q. pretende  
en oratoria sustentada

S. Abden. Alucinados Christianos  
q. con culpable Emencia  
en sustentada la arrogancia  
mas q. el valor en sustentada.  
Infelices foragidos  
a quien la furia Apaxena  
ò de olvidar los perdona,  
ò por poco los desprecia;  
q. presuncion os engaña,  
q. locura os prolonga,  
q. crees temerarios  
q. pueda vsta flaqueza  
à mi sobervio poder  
oponerle Virtencia?

Enq. os fián deñichados?  
 Aturxables, enq. eipera  
 vñâ reguedâ, sin ver  
 q. aquella al principio os Nevâs  
 Quando todo vñâ Eipañâ  
 yace â nñâs plantas puesta  
 lamentando cautiverio,  
 a q. dexamos grandera:  
 Quando ya todos los Godos,  
 sin vñâ vñâ la obediencia,  
 y ni aun pueden vñâ  
 sin q. les demos licencia;  
 Mitentais deñalumbados:  
 Menos el factancia nevia  
 vñâ vñâ a arrastar  
 con los demas las Cadenas?  
 Como orais Elegix Rey  
 ni quon ere nombre accepta,  
 si Eiclavos, aun no teneis  
 un solo palmo de tierra?  
 Si onpañados, é inducidos  
 de el, por sus falsas ydeas  
 lo haveis echo, non vñâ

Con tal q<sup>l</sup> me entregueis prera  
su persona, para darle  
el castigo q<sup>l</sup> merezca  
y Esclavos conorcais que  
mi poder solo es quien Reyna,  
No es de buenaerca el haver  
ganado por Continencia  
en ese Valle el d<sup>l</sup>st  
una ventaja pequeña  
de unos pocos Mojos, que  
aialtateis por ser prera.  
todo mi exercito junto,  
contra vños se acerca,  
de veinte y dos <sup>mils</sup> Cavallos  
se compone, y de quaxenta  
mil Peones, q<sup>l</sup> al formarse,  
las mas elevadas sierras,  
o para darle lugar,  
o huyendo de su fereza,  
o en el Abismo se esconden  
o como Emiferio se alejan.  
El temido Abderramon  
Rey de Cordova. y la Extensa

morfen & Guadalquivir  
 soy; mi nombre le Ripeta  
 la tierra, pues q. me teme:  
 el aire, pues q. me tiembla:  
 el fuego, pues se me rinde:  
 y el agua, pues se riqueta:  
 por q. mi Espiritu activo  
 satisfecho, no viviera,  
 si sta en los quatro Elementos  
 Jurisdiccion no tuoviera.  
 Yo Embaxador & mi mismo  
 soy, mirad a mi propuesta  
 la Ripuerta q. me dais,  
 pues vtra maxima Ripuerta  
 es deve dar vida o muerte  
 pues si la esclavitud niega,  
 no hay instante entre negarla  
 y morir ala Violencia  
 de mi Señal, q. furiosa,  
 cruel, activa, y sangrienta,  
 contra todos tomara  
 la venganza mas horrenda

Rey = ¿Que si bevio Abderramen,  
p.<sup>n</sup> q.<sup>d</sup> conozcan y a vierda,  
quan poco tu aménaras  
nóxer pechos amédrentan;  
dirponte á éax la batalla,  
q.<sup>d</sup> aung.<sup>t</sup> tu Exercito Exceda  
al nroo en tan grande suma,  
hay muy grande Diferencia  
entre barbaros alaroes,  
y Christianos con noblera.

Abder<sup>n</sup> = ¿Ero me respondes?

Rey = Si;

ala batalla te apresta

Abder<sup>n</sup> = Tu, por mantener el nombre  
de Rey, llevar era idea,  
q.<sup>d</sup> los demás, puede ser  
q.<sup>d</sup> piensan de otra manera.  
¿Unos Potos, redio  
lo q.<sup>d</sup> mas os interena?

Rey = Que viva la fe & Dios  
y sus Enemigos muexan.

Abder<sup>n</sup> = ¿Ero bar baxo decis?

de mi Rey, a quien venero,  
 yo por mi parte añadiera  
 q. luego al punto te vayas,  
 por q. quieras la impaciencia  
 no castigue tu factancia  
 antes q. a tu campo vuelvas.  
 Fya que tan de valiente  
 mozo te alabas, y precias;  
 en la batalla me busca  
 y a tu costa, hare q. veas  
 q. en solo Godo se vinda  
 quando a todos los desprecias.  
 E. a. = Quando en Fortún Galindez  
 tan grande valor no huviera  
 (q. le sobra mucha parte  
 a q. tu castigo emprendas)  
 yo cumpliendo con la Virtue  
 noble rango, q. me a cuenta  
 aliora a darte la muerte,  
 q. a Mujeres emi ofera  
 ningun peligro acobarda,  
 non q. es tanta mi noblera

q. de mucho Reyes Mexos,

no se puede hacer en serma;

y en serma, queda poblar

de Reyes toda la tierra.

Aben = Valgame Ala! q. es aqueto?

q. oxenon, cielo, q. pena,

embargandome el aliento

la Respiracion Entreccha,

que, aun p. q. salga el alma

no puede encontrar la senda.

Lo mueros, favor Mahoma,

rey = Que novedad es aquesta?

Elv. = Que se ha muerto Escuchax

el apellido Escerma.

uexo = Deso mucho p. p. misas?

Vriaca = Meser fuera p. Meras.

Rey = Pues conduciete hta el sitio

donde los Mexos le esperan (Muer)

q. conide traso, y vamos

â que todo se prevenda,

lo muer q. se muerse;

por si acaso nos preventa

la batalla.



nobles: todos, oy eterna  
 nemos. se ha cex nra fama  
 q. con plumas, y con lenguas,  
 hade acordar a los siglos  
 la noble oradia nra.

Y Espitamos gloriosos  
 pues tanto bien nos espere  
 q. viva el la fee. El Dios  
 y sus enemigos muexan.

Viva Espana, Espana viva  
 y sus enemigos muexan. vanse

Aprece una Decoracion de Montania Nra  
 con compaña de Mexes formados, de modo  
 q. maxica en franse Exército, y salen  
 criticala, y Muley, q. maen como de mayado  
 a lberxamon.

Al Glorioso Abderraman, a quien la fama  
 por Guerrero imbuible t. maclama,  
 vuelvenc la aleoria y el centenas  
 cobrandose tener un noble aliento.  
 Muley. Maxte Africano de q. nombra el mundo

Abd.<sup>a</sup> = Que te aflige, Señor?

Muley = Qual es tu anelo?

Abd.<sup>n</sup> = Vuelo ame el cielo!

Abd.<sup>a</sup> = Explicame tu pena pues la lloro.

Abd.<sup>n</sup> = Como puedo explicaxla si la ignoro.

Muley = De tu voz miã vida estã pendiente.

Abd.<sup>n</sup> = Escuchadme los dos atentamente.

En el campo el Cristiano pare aïxado,

olerico, soberbio, y arrogado,

por la Batalla q.ã los nros diexon

estando ausente yo, yã n veniexon,

y despues el intima les mi vxa fuerte

la severa sentença Esu muerte,

si esclavor otra vez no se vendian,

y volo a mi poder Monocian,

una muger en todo peregrina

no se, si por alviva, ò por hermosa,

a mi intento se opuro fan orada,

q. mas divina, quanto mas <sup>divina</sup> ~~orada~~,

execio con haxta causa mi desvelo

q. en la tierra me hablava todo el

cielo; <sup>(cielo)</sup>  
no se q. extraño afecto senti al ver.

q<sup>d</sup>. ó por amaxla, ó por aborrecerla  
 vacilante el discurso se ofuscaba,  
 y la Respiracion me sofocaba  
 con ansias tan<sup>te</sup> bexas, y tan mudas  
 q<sup>d</sup>. distinguir no pude en tantas dudas,  
 si la vida encontraba con mi axla,  
 ó buscaba mi muerte con amaxla;  
 Un terror, un adombro un fiero Espanto  
 me tuxto el corazon, con tal quebranto  
 q<sup>d</sup>. me Vndi don de mayo; amor pluguie  
 q<sup>d</sup>. no boluiera de él, p.<sup>o</sup> q<sup>d</sup>. no fuera  
 mayor mi pena: buelto en mi sentido  
 Conociendo q<sup>d</sup>. amor ya me ha Vndido;  
 Una vez pude verla y Escucharla  
 y muchas veces he Negado á amarla,  
 pues tanto á una vez Negó á quererla  
 q<sup>d</sup>. pienso q<sup>d</sup>. fue amaxla, antes á verla;  
 Y me abrazo El amor, en vivo fuego,  
 ala luz El sus ojos quedé ciego,  
 y solo tendré alivio en mal tan fuerte,  
 si quem hacer lo mio con mi suerte

para lo qual Valiente y arrojado  
en nace el Christiano de piedad  
Vá a la guerra y a campo y termino  
p. q. en el mio este su sol diuino  
pues como yo comencé en guerra  
no me importan el Reyno y la Grandera  
pues ella vale seba y placentera  
mas q. mil mundos,  
i i mundos mil huviera.

Ab. = i fuerte Gran Señor: -

Ab. = i a ayo fino.

Ab. = Que el destino mudable: -

Ab. = Yo hay destino

donde esta esta Christiana

hermana y bella.

Pues como comencé en guerra  
no quise mayor bien mayor ventura.

Ab. = i a campo el Christiano para lo quiero  
pues todo lo q. laido, era mayor mere.

Ab. = Fuera allá, i a dexasen,

por tales mecos

no turques ni suana y la de todos.

Mutacion de casa pobre y sale de Xaxaca muy  
pensativa y buero. 89

Suero = Despues Xaxaca of. el Rey  
vino a la casa de Elvira  
a descansar, te has ponido  
tan merucada, y frucida  
q. no hay Diablos q. te vean  
era cara Melomida:

q. tienes, mujer of. tienes?  
Su. = Estoy tan Enfrucida,  
tan sobervia, tan fabiosa  
tan aquella, y tan antigua,  
q. si tuvier. la supieras  
no me lo precontarias.

Suero = Y con quien tienes Xaxaca,  
tan sobervia anti patia?

Xaxa = Contigo Suero.

Suero = Xaxaca,  
pues nascate si te pica.

Xx = Tu me tienes abrazada

Suero = Yo lo contraxis dixia.

Xx = Uno viniera Nimena  
y me enterrado echaria.

Mer- Pues me fox taxa lo guardes  
Yxaca, p.<sup>a</sup> otro dia.

Yx.<sup>a</sup> = Yo tengo mucho q. hablar.

Suexo = Eio en ti no es maravilloso

p.<sup>n</sup> q. como eres Yxaca,

lo tienes p.<sup>n</sup> maña antigua.

(Ponere idem  
una en la  
punta de  
hablado

En Ximena, y Odoño. p.<sup>n</sup> la vig.<sup>a</sup>

Odoño = Pues adorada Ximena

q. hallo esta ocasion propicia

sin q. ofendida te muevas

permítame, q. te diga

bien sabes q. mis pueras

á tu culto se dedican

y q. de adorarte !!!-

Xim.<sup>a</sup> = Odoño

no era flática poroigas

ques sabes por experiencia,

q. de veces infinitas

q. empezas era materia

ninguna se finalizava.

Yo de mi hermano al dominio

vivo atenta, y tan vrida,

al q<sup>d</sup> por mi Exorno elija:  
 y a si a ti podrias decirle  
 lo q<sup>d</sup> decir me queexas  
 y en esto conoceras  
 q<sup>d</sup> mi indiferencia estuiva  
 mas en un honora atento  
 q<sup>d</sup> en una obediencia esquivada.

Exorno = Dese q<sup>d</sup> a tus pies vendido (dale Ta  
bila al p<sup>o</sup>)  
 pueda celebrax mi dicha,  
 llamandome et mas felice,  
 quando Infelvi me creia.

Tabila = Que Eructo Cielos!

Xim<sup>a</sup> = Exorno  
 a Dios, q<sup>d</sup> avitix a Eloixa  
 en su exra v.c

Exorno = El Cielo te guarde  
 p<sup>a</sup> dueño d mi vida.

5. Tab. = Era sabre yo quitax  
 p<sup>a</sup> q<sup>d</sup> no la consigas.

Exorno = No te arxastre tu furor  
 a un precipicio, Tabila,  
 advierte q<sup>d</sup> en esta cara  
 esta el Hoy, y es prohibida  
 la accion de sacar la Parada

pena de Kaydov: tu oxas  
se Kfrenen, y en el campo,  
si ofendido te imaginas  
de mi, sin este Kpaxo  
el empeno se proriga.

bilu = que a lo prudente blasonas,  
yo se no dicaxixias  
tan Kportado, si tu  
tuvieras la pena mia.  
ya si por si es el acora  
a mi dolor medicina,  
manana al Tomper el Alca  
te oxero junto ala oxilla  
el axroyo el los freinos,  
por q. con el angre se cicriba  
el conuelo. Eni noueste,  
o el aplauso el mi vida.  
E. v. = Ena bien, ya pora a nitama  
ala junta prevenida  
a q. el Kynos ha vitado.  
Y. junta Estrella enemiga.  
quando har el ser para mi,



Oxo.<sup>o</sup> = Inuirtate fisa vna vez fortuna, q.<sup>a</sup> mi dicha. .... Vane.

Suero = Hado vito?

Vix.<sup>a</sup> = Yalo he vito

y me he pueto con la vista echa contra ti en Dimono.

Suero = Pues voy por agua vendita.

Vix.<sup>a</sup> = Estoy tal, q.<sup>a</sup> ya te biento

Suero = Y el biento, en q.<sup>a</sup> estiba?

Vix.<sup>a</sup> = En q.<sup>a</sup> tu :- pero ya el Rey viene con la Comitiva, y es preciso q.<sup>a</sup> Callemos.

Suero = Callemos, hã oxodia.

Valen algunos Soldados, los labradores, todas las Mujeres, Tortum, Garua, Fabila, Oxodia, y detran el Rey.

Rey = Pues q.<sup>a</sup> hay por todo el campo Continelas Repartidas, q.<sup>a</sup> avien los movimientos del contrario: determina oy mi piedad, demostraros quanto por vtroj mira, y q.<sup>a</sup> solo a vtro bien, y a vtra quietud aspira.

Setenta mil personas

no cercan, honores e ira,  
yâ penas dos mil trecentos,  
entre rñõs se alivian;  
naturalm.<sup>te</sup> es preciso  
q. nos venzan, pues Domina  
la multitud al valox  
gira mas q. se le vinta:  
pero el amor con q. or amo  
en medio me facilita  
con q. aung. quedais en clavos  
podais quedax con las vidas:  
Abderramem no proprio  
q. a todoj perdonaria  
si mi persona le debais;  
pues en q. el Reparo estubais?  
no es mejor q. muera vno,  
q. no todos? Pues oy vivan  
todos, y muera yo solo;  
y exercite en mi sus iras,  
p.<sup>a</sup> q. vivais vños,  
y p.<sup>a</sup> q. an consiga  
con la palma el Martirio  
de Dios la Glorix infinita.

hace en la vida y todo se arroja a sus pies

todos = Urmado Rey no por deses  
en tan amarga de dicha.

Rey = Hijos, aqueyto es importa,  
no vtao afecto me impida.

todos = Urmamos todos nrao  
y vtra Magestad viva.

El v. y d. = mi Rey :-

Text. n. = Senor :-

todos = Muerto Padre :-

Rey = No me entremecais, dexad  
solo en encargo, cercis  
con fortuna a vtra hija;  
A Dios hijos.

Text. a. = Pues Senor

vtra Magestad permita,  
q. afuere el buenos Varallos  
con la decencia debida  
al soberano impidamos  
la exueldad q. solicita;  
y viva la oposicion,  
pues el luego espendia

Rey = No es posible le impidais.

Text. n. = Vtra Magestad se viva  
de atenderme, y escucharme  
q. habla la autoxidat mia

y a mi Caspote confia,  
el exercito, el valor  
altivo, q' en vos se dormira;  
en las Batallas sangrientas,  
pelea con biraxia  
como qualquiera soldado  
pues entonces se le olvida  
por cumplir con el valor,  
re Rey la soberania:

y a si matando es aora,  
como soldado, es intimida  
el General, q' soy yo,  
quaxiesi arresto en la Villa.  
No es disquite esta accion,  
conociendo q' es nacida  
de una noble lealtad;  
Pues vna persona invicta  
vale mas q' todo el mundo,  
y no puede ser cautiva. (de Vaillan)

Rey = Nobles Varallos, yo estimo  
vnao celo, y mas me invita  
el deroo de Libraxon  
al vax lealtad tan fina:

93  
Todoz = Nñõ bien, solo se cifra  
en q̄ vos vivais triunfante  
de las Equadras Moxicas.

Pvixa = Venid Señõs.

Rey = Alõ menos

desas Parallas q̄ avista  
mi persona en la batalla,  
p̄ q̄ lo que la dicha  
de moxio, ò de triunfar.

Lo oxun = Si quierẽ q̄ se os permita  
habeis e hacex juramento  
con toda la pleiteria  
de omenage, e obervar  
lo q̄ se os proponga y digar.

Rey = Yo lo ofiero.

Ganc.<sup>a</sup> = Puen jurad

de q̄ atento à vñã vida,  
y al bien de todos, no hareis  
al campo Enemigo huída.

Rey = Yo lo juro.

Ganc.<sup>a</sup> = Jurad que

sp̄ie à nñõ lado avista  
vñã persona, emẽdo  
la Diadema Enclaxecida.

Rey = Yo lo juro; y os estimo  
la lealtad, q. lo motiva

Rey = Pues aora tu Magestad  
si se ofende desta fina  
lealtad, en nros cuellos  
en vanoxiente su cuchilla

} todos se  
rodillas

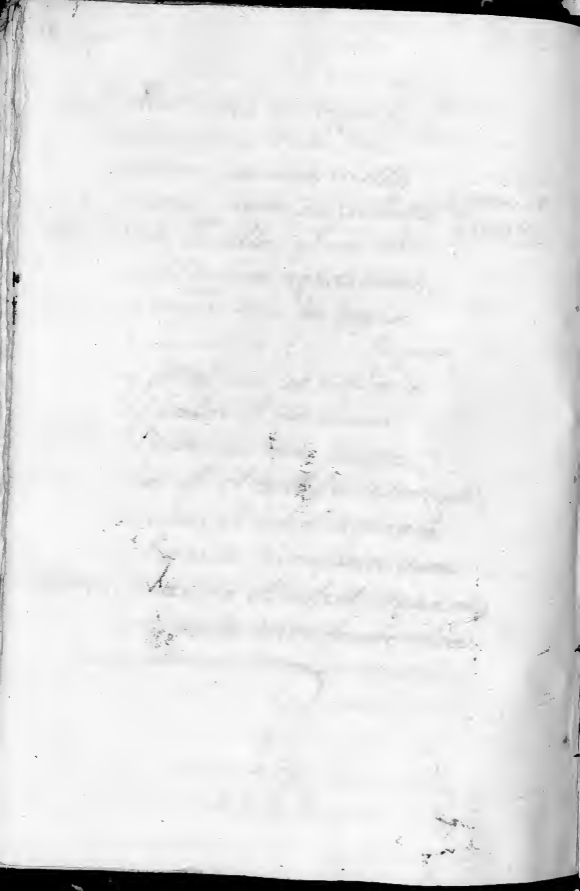
Rey = No, Yanallo, q. rex debe  
noblemente agxadeada;  
y daime todos los brazos  
en muestra de mi alegria,  
y p. q. mas se inflame  
el valor q. nos anima  
Epitamos todos juntos,  
por q. el triunfo se comiga:  
muera el infiel agaxeno,  
y Espana triunfante viva.

todos = Muera el infiel Agaxeno,  
y Espana triunfante viva.

Q  
E  
S

10/10/1911  
The first of the season







Como Defienden su honox  
las Yurtres Ponceleñas.



L a 2<sup>a</sup>  
Tom. 2.  
A smaller calligraphic flourish or signature element, similar in style to the one above. It features a series of loops and curves that form a decorative base for the text above it.

James P. ...  
...

W. B.

...

1871

1872

*[The remainder of the page contains extremely faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*



Como se ven en su honor las  
Justas Tomadas.

97

Tom. 2.<sup>a</sup>

Mutacion de delva, y de puer a las primeras  
occur.<sup>o</sup> Fortun p.<sup>o</sup> la d.<sup>a</sup>, y el Abexamen p.<sup>o</sup>  
la virg.<sup>a</sup> de hazaroto Christiano.

1.<sup>o</sup> For.<sup>o</sup> = Mueran, matados, seguidos  
antes q.<sup>e</sup> sea sepulcra  
se amparan, dádole la muerte.

2.<sup>o</sup> U.<sup>a</sup> = Italle su gracia injusta.  
Castigo

3.<sup>o</sup> vno = Muerto soy.

4.<sup>o</sup> For.<sup>o</sup> = Que novedad, qui turba  
la quietud de nro campo?

5.<sup>o</sup> Subex = C.<sup>o</sup> contra la fortuna  
en vros contra mi influyes!

6.<sup>o</sup> U.<sup>a</sup> = Detente Christiano :: -

7.<sup>o</sup> Abex.<sup>o</sup> = O duxa Cap.

Muerte, ya en este caso  
en mi derecha se figura!

8.<sup>o</sup> For.<sup>o</sup> = De la ocacion mi inferna :: -  
mas q.<sup>e</sup> mald.

9.<sup>o</sup> Abex.<sup>o</sup> = De que duxa?

Abexamen. cy. un tunc

si es q. vengate procura  
entre manos la ocasion.  
pero si deaso la buscas  
p.<sup>a</sup> obtentax generoso  
los Blasones, q. te ilustran  
del amenzado Negro  
en q. mi vida fluctua  
me libra: de ti me valgo,  
han cortado la cometa  
de qual te entera me fox  
ala noble sangre tuya,  
ô darle la vida al que  
no te hizo ofensa ninguna  
ô darle la muerte a quien  
para su amparo te busca.

Text.<sup>n</sup> = Poco tengo q. dudar  
pues es preciso q. cumpla  
con mi nõ dora; a mi cargo  
tomo la defensa tuya,  
con tal q. contra mi nõ  
no intentes traycion alguna.

Apox.<sup>n</sup> = Pues sabe q. la ocasion  
q. a tal accion me estimula  
es amor.

<sup>n</sup> Amor

Abder.<sup>n</sup> = Si amor,  
 por la divina hermosura,  
 de aquella Christiana noble  
 q. Talazon, y amada.  
 primero q. con el golpe  
 con las amonaras aionfor,  
 me ha dñido, de manera,  
 q. aung. el corazón procura  
 borrarla e la memoria  
 e dices lo Mura.

Ext.<sup>n</sup> = Elvira e Serma?

Abder.<sup>n</sup> = da misma.

Extim = Prea pena! (ap.

Abder.<sup>n</sup> = En la Confusa.

inquietud de mi sentido,  
 por si el dencano asegurand  
 dirfizarandome y y. y otros  
 Moros, q. trage en mi ayuda  
 tobarla determinamos,  
 y hallandola por ventura,  
 sola, y desuayada :: —

Ext.<sup>n</sup> = Ay triste!

Ext.<sup>n</sup> = Sin oposicion ninguna

me vi dueño e la misma

e libertad me oia pa.

Quone de ella::

4.<sup>n</sup> = ¿sonne atti?

1000<sup>n</sup> = ¿mala entretregia inculta  
malicia ta. ¿Vixamos.

1000<sup>n</sup> = ¿y infelic!

1000<sup>n</sup> = ¿ella muda,

¿olo propios ardientes

ven las voces, q. articula.

1000<sup>n</sup> = ¿Pues q. espera mi valor,

q. su esclavitud no encues?

1000<sup>n</sup> = ¿Yo es menextex, por q. fiera,

emel, epouanora, ¿Vixta,

an, q. en nro seruido

nallo, a cuon q. banca,

quitando a on nexo el vixtance

le mane pental luxia

q. acara golpe q. rixa

de una vida de aiepura?

¿Dio la muerte, a algunos vixcos,

q. la formidable bucha

de toxotada tu campo

pue preciso q. la pica

nos valiere, y ella libre

¿untare el uniofo tamido.



reclame y ven al Encueta.

Abd. n = Aquete ha sido el sucesor;  
y pues en tus aidas, una  
verdad, (para mi infelice)  
de que la tengas te escusa,

ext. n = Honor (ap.)

q. sea tan abolicista  
tu ley, q. haya de amparar  
al q. en el amor me infuzia!

Abd. n = Quitemos por aqui.

Abd. n = La es cierta mi desventura!  
por aqui vienen.

ext. n = (No importa)  
no te sequiran, procura  
vite a tu campo, y advierte  
q. esas cosas q. purgas  
la q. hago por ti, por ser  
yo mismo quien la ejecuta. Trucan  
puertos

Abd. n = Yo tu favor aguardo,  
pues mi intento se frustra;  
a todos os tendra cuenta  
q. para vencer la dura  
esquivex de Evira bella

Text.º Uye Espera.

Uy en la guerra sold.º y d.º y y.º abela.

Uyora = Registremos

si en esta parte se oculta

Cloria = Fortunio?

Text.º = Cloria amada?

Uyora =  
Soldador y.  
la parte  
Contraria  
a Abder.

dichoro, quien a las puras  
mece a tu hermoso cielo.  
q.º ciegan, como q.º alumbrian,  
ya de tu sequedad

mis No plandores me amandran.

Deja las armas mi bien.

Cloria = Hasta vez como te inmunda

con vengre a esta amalla

toda era Campaña Pudo,

no quedara mi Plenor

satisfecho a la infamia.

Siqueme pues.

Uyora

Textum = Ya te rigo,

pues a abderiamen sequora

ata la persona nada

en sequora de aventura:

y pues cum di con mi honor

uora con ella cumpla

Uyora

esta ocacion nos presenta,  
 y mi Tabia vive atenta,  
 a salir, facer su leña,  
 pues no pueda tolerar  
 Celos, q. llego a sentir  
 vale mi alivio en mirar  
 o mi consuelo en mirar.

y como = Pues tan Vuelto venis  
 y en Xonix es emponais,  
 y vos la ocacion buscais  
 por los celos q. veis,  
 supuestos q. ya ocupamos  
 la pabexa tan extremos,  
 binamos, pues, y callemos.

Sale suero  
 y Xuxaca  
 por cada u.  
 do y te va  
 Xon y Xon.

Tabia = Callemos, pues, y binamos.

Pinon

1.ª Xim = Detened vtro furor,  
 q. no es el Valientes todos  
 y birario proceder  
 bulverax. Cona muser  
 su honox, por sus uros mados;  
 pues la mas cuerda atencion  
 si este duelo a tabex uega  
 vixi geratenta, y ciega  
 q. yo he dado la ocacion:

o. el duelo q. intensais  
Si los dos aun ignorais  
el q. para merecer?  
Yo no tengo gusto mio  
para elegir por mi, Duño,  
q. a mi hermano en este Empeño  
sacrifique mi afectio:  
el, Espero me ha de dar,  
y a no venir el su mano  
el tpo gastara en vano  
el q. me llegare a amar:  
y pues ya sabeis aqui  
q. el favor q. pretendeis  
en mi hermano, le hallareis,  
y no se hallareis en mi;  
palabra me habeis de dar  
p. quedarlo conmigo  
de ser uno, de otro amigo,  
y q. el duelo ha de dar.

Oxidoño = Yo a tu voz obligado

Tabla = Yo a tu Varon persuadido

Oxidoño = Ya te obedezco porfiado.

Tabla = Tu gusto admito vendido.

Oxidoño = Seamos amigos amando.

207 = En ti Nimena esperando (Darse las

diacex mi suexte dichora.

101

Xim<sup>a</sup> = Pues la confucion parada  
me dio ocasion q. viniexa  
por q. este duelo impidiera  
sin ser mi falta notada:  
Maldilla es bien bolvamos  
por no dar q. malicia. . . . (Vase)

Los 2 = Vamos a ser bin, y amar  
sin q. enemigos seamos. . . . (Vase)

Jax<sup>a</sup> = Suexo.

Suexo = Jaxaca.

Jax<sup>a</sup> = Se mataxon

despues q. el cuento *Clotas?*

Suexo = No q. todas las bravatas  
en contextos paraxon.

Jax<sup>a</sup> = El alma q. suexo sacarte.

Suexo = No q. suexo ser de almado

hacia por aquete lado. . . . (Vase)

Jax<sup>a</sup> = Yo que tuarti, hñá matarte. . . . (Vase)

---

Mutacion de casa porre: y Salen Garcia y  
nun, Elvira la bradonez, y Soto, y el Rey deo.

---

Rey = Mucha Elvira no celebra  
veros libre, e el peligro.

viva dilatadoz siglos  
por bien de la Christianidad;  
pero mis heroicos bríos  
à su Pea baxa perfidia  
supieron darle castigo.

*Exci<sup>a</sup>* = Hija ya Nipixa el pecho  
solo con haereste vinto.

*Gen<sup>o</sup>* Orono, Tabila, y Nimi<sup>a</sup>.

*Oxi<sup>o</sup>* = No ha vido, Señor, posible  
encontrar los atrevidos  
q. à Elvira Toban quisieron.

*Tabila* = Unos q. prontos acunimos,  
builo su Cobax de Jugar  
ntos alientos altivos.

*Nimi<sup>a</sup>* = Solo, los q. despi Elvira  
muertos hallare han parido,  
y confirmare q. son Mexicos  
disparados.

*Key* = Pues amigos  
arrestados, y valientes,  
atentos apercibidos,  
y con este nuevo acaro,  
Aberramen, es preciso.

no obstante la batalla:

y puer el hauez vencido  
 esta mañana, estox bi  
 q. se huiere conluydo  
 el desposorio de Eloixia,  
 y Fortun; quixo advertido  
 se espente, por q. an  
 mientras no tengo otro arbitrio,  
 pretendo q. conorçais  
 lo q. a todos vos estimo;  
 a vos, dandoos un Exporo,  
 como le habeis merecido:  
 a Fortun, dando la prenda  
 unica de su casino;

Ya Paxia, pues le doy  
 el mejor Godo, por hiso.

Fort.<sup>a</sup> = Ay Eloixia de mi alma,  
 ya se xé feliz contigo.

Elo.<sup>a</sup> = Venado Fortun, mis penas  
 amor alivia las quixo.

S. sold.<sup>o</sup> = Gran señor, Abdexxamen  
 sabidoz q. en este sitio

esta bail, aqui se acerca,  
 equidice, con denignio  
 de hablar a tu Magestad.

se ban a dar  
 las manos  
 sale on sold.  
 y los detiene

Elv.<sup>a</sup> = No se q. Reela el alma. (ap.)

Key = Que puede haverle movido  
à venir segunda vez?

Yaxe.<sup>a</sup> = Mirar pedira partidos  
p.<sup>a</sup> una paz, conociendo

q. no hade poder volvernos.

5. Abdox = No temais, pobres Christianos, (Muley)

no os espante haverme visto  
imaginando q. vengo

de una vez à devoraros;  
aliente vtro temor

que vengo compadeido  
a perdonaros las vidas,

y buscaros los alivios.

Por q. mudando el intento  
contra mi soberbio altivo  
natural, quise una vez

q. me veais compasivo;

y así, si quereis vivir,

y escusar tantos peligros

de acabaros la guerra,

en q. no os queda otro arbitrio

q. morir de desesperados,

ò entregaros por cautivos;



para mi dueño en la pido:  
no la pido q. esclava;  
pues ella á mi me ha vendido:

su amor adoro amante,  
su voz Maxiposa sigo,  
en su hermosa idolatro,  
y solo á amarla vivo.

Si me la dais, desde luego  
operez, juzo, y afuero  
q. he de ser mentiras viviere  
vno aliado y amigo.

En una sola muger  
q. vendido solito,  
Ativo vno vmedico,  
vno vta vno precipicio,  
vixad q. me vpondeis,  
para si atentos y advertido  
me la dais, excusareis  
los estragos, los peligros,  
vras mixtas, y tramas  
q. trae la guerra conmigo:  
parareis la libertad,  
vspirar podais tranquilo,

la Guerra cerio al proximo;  
y finalmente loxais  
q. con tan faul motivo,  
lo q. ita aqui ha sido auto,  
lo troqueis en Noocip.

Rey = Pues yo no puedo aung. No  
mandar en los alvedrijos;  
Garcia te podia dar  
la Respuesta, pues lo ha oydo:  
Garcia Responde al moro.

Gar.<sup>a</sup> = No puedo, Señor invicto  
Responder, pues como Padre  
q. a su hija tanto ha querido  
no puedo entregarla a un Moro  
q. lo espugna el casimio:  
ya vi supuesto q. Elvira  
es la q. con su consentimiento  
reha de confirmas, onoj  
q. ella Responde es debido  
pues en casos semejantes  
no tiene un Padre Dominio.

Noxa

Elia = Temiendo elegido Esporo

en solo su gusto penden  
ya las acciones El mio.

Y pues no puedo por mi  
despreciarlo, ni admitirlo;  
el podrá dar la Respuesta  
pues ala q. él dè, me vido:  
Esto digo, por q. se *Exp.*  
cierto, no ha de consentirlo.

Abax<sup>n</sup> = Su Exoro es este, ya cielo *Exp.*  
es mas exuel mi maximo.

Rey = Fortun, ya en ti solo pende  
este caso; no te digo  
lo q. has de hacer, solo si  
acordarte solcito  
q. eres Christiano, eres Godo,  
hto con esto te aviro,  
q. no erraras, si te acuerdas,  
Fortun, q. Godo has nacido.

Fort.<sup>n</sup> = Y se ha de obexox, senor,  
lo q. yo dixere?

Rey = Es fip.

Fort.<sup>n</sup> = Y los todos q. me encuchan

amando y amando.

mi parecer seguian  
haciendo se vea cumplido?

Totoy = Totos an' lo ofrecemos.

Tot<sup>n</sup> = Y mi Idolatrado echado  
de mi vida, y de mi alma  
q<sup>e</sup> me respondes?

Elo<sup>a</sup> = lo mismo;  
pues toda mi voluntad  
à la tuya he reducido.

Lo = Que respondes?

Aboc<sup>n</sup> = Que vuelves?

Garc<sup>a</sup> = Que elipes?

Tot<sup>n</sup> = Aquello elipo:

luego al punto Abderramon  
las paces q<sup>e</sup> has ofrecido  
firmas, q<sup>e</sup> tuya es Ebrina.

Aboc<sup>n</sup> = Pronto estoy.

Elo<sup>a</sup> = Cielos q<sup>e</sup> he oido?

Trey = Ero dices?

Garc<sup>a</sup> = Ero promias?

Tot<sup>n</sup> = Esto pienso, y esto digo.

Elo<sup>a</sup> = Pues como cobarde amante,  
Eso alevy y mal nacido  
indio no le mereceme.

y de mi favor indigno;  
 articular tal vasera,  
 sin q. tu. sereno so mismo  
 te confundas avergonzado  
 o te acabe el corrido?

A tu preciosa Epoca  
 q. con ansias, y suspiros  
 conquistastes a la queña  
 sollicitate. Vendido,  
 tu mismo entregas aun mozo  
 con proceder tan impio!  
 aun quando esta circunstancia  
 de que ya me has elegido  
 q. tu Epoca, fabrica;  
 no era bastante motivo  
 el ser Magos, q. q.  
 mixandome en un conflicto  
 valientem.<sup>te</sup> arrestando  
 sollicitarse mi alivio?  
 Es bron, q. p. salvar  
 tu vida, con bazo estilo,  
 cobardemente me entregues  
 de un. Me. del. al. Cominio?

No te diexa mas blason  
mas apuuro, mayox brullo.  
el perder por mi la vida  
q. no con tan vil desigmo  
â mi al cuchillo entregarme  
por librarlo El cuchillo?  
pero ya q. por mi mal,  
ken raxa te he condeido  
quitate. El mi pterencia  
hombrie vil, cruel cocodrilo,  
q. con lagrimas fingidas  
deboxarme has pretendido,  
y no vuelvas en tu vida  
â boxme, pues ya te miro  
con tal horror, tal arombro  
tal tormento, tal amartirio,  
q. por no verte, ni hablarte  
sino encuentre otro camino,  
yo misma me dexare  
conde. pecho enpuexido  
el corazon, en q. tu  
deponitade has vivido.  
Tu infiel Aborraxamon  
q. sobexio, y pexunido

a conquistax los Carinos,  
 olvida pues tu demencia  
 Efena tanto delixis,  
 y buelve luego a tu campo  
 sin esperancia de abisio,  
 de q. nunca sera amado  
 quien nunca fue aborrecido.

Pues los tormentos mayores  
 los mas horrendos castigos,  
 sabre valiente aguantarlos,  
 sabre constante sufrirlos,  
 sabre animosa vencerlos,  
 sabre Christiana pedirlos,  
 antes q. darte la mano,  
 pues mi heroe noble brio,  
 ni puede querer Esporo  
 al q. aborrece enemigos.

Exc. a = Ero si querida Elvira,  
 mientras q. mi hijo has nacido.

Abor<sup>n</sup> = Ero Esporides?

icy

Fortun  
 Confieso me ha sorprendido  
 tu Evolucion, agena

(Grave

... a tu Magestad  
humildemente suplico  
me enuehe, tu Abdexamen  
q<sup>e</sup> me estés atento pido.  
lo mismo te digo Elvira,  
y á todos los q<sup>e</sup> aqui miro,  
por q<sup>e</sup> publicos haciendo  
de mi intencion los motivos  
quando quedéis admirados,  
me vivais acordado.  
da infel ofensiva inferta  
de nro adverso destino,  
á tan mixto infeliz estado  
Estado, no ha traydo  
q<sup>e</sup> el mar Salaxoro todo  
viendo tan cerca el peligro  
á instantes cuenta la vida  
exeyendo de fallido  
q<sup>e</sup> á cada aliento q<sup>e</sup> forma  
es el ultimo suspiro.

En tan triste situacion

Abdexamen ha ofendido  
las paces, y dex á tantos,



como se entreguen. á Elvira,  
 y se confía á mi arbitrio  
 la respuesta; pues q<sup>d</sup> puede  
 responder por otro ~~acto~~ servicio,  
 sino otorgármela, viendo  
 q<sup>d</sup> de esta suerte Redimo  
 las miserias de la Patria,  
 q<sup>d</sup> Noxa en infinitos quillos.  
 Si yo tuviera el ser solo  
 quien supiera el vengativo  
 enojo de los exxamen,  
 fuera en baldon infinito  
 q<sup>d</sup> por librarme del riesgo,  
 á Elvira tuviera ofrecido,  
 pues antes q<sup>d</sup> tan preciosa  
 noble Espora, amante fino,  
 de mi vida q<sup>d</sup> tuviera  
 se sacara mil sacrificios.  
 Pero si á todos comprenden  
 las amenazas, he sido  
 en procurar libertarios  
 buen Varallo, y buen amigo.  
 Puedo yo hacer por la Patria  
 mayor financia y servicio,  
 q<sup>d</sup> dar lo q<sup>d</sup> más aborreo,

Pues quando yo en sepultura  
de ti, q. muera es fecho,  
de Conquistas gloriosa  
el blason enlucido  
de noble Victoria  
de la patria, y sus vecinos;  
Si yo a corta de mi vida,  
ni muera asi procedo,  
quiza la futura edad  
contara en agravio mio  
q. muere mas por mi gusto  
q. por vtro beneficio.  
Esta ha sido mi intencion,  
y ver si con este arbitrio  
para el Dios q. nos cria  
mebes aplausos conseguire.  
Pues vi oficio a Alcazarmon,  
a Elvira, fue con denigro  
q. el se bolviere Cristiano  
y a nra. f. Nido,  
labare sus leguadades  
con las aguas de Bañitos,  
Ya si, pidiendote Elvira  
humildemente Nido

en lo q. me sacrifico,  
 te pido q. Reflexiones  
 todo quanto me has oydo,  
 y Responder lo q. quites,  
 por q. yo haviendo cumplido  
 como Catolico, y Fido,  
 solo me queda el arbitrio  
 de obedecerte por traxido,  
 ó defenderte atrevido.

Rey = llega Fortun a mis brazos  
 honora, ampara, y ayudo  
 de la ciudadanía, q. solo  
 tu Coxaron siempre invicto  
 tan heroica noble hazaña  
 pudiera haver emprendido.

La.ª = Ya los miro, pues conozco  
 quan heroicamente digno  
 se debe aplaudir la fama  
 contra el tiempo y el olvido.

Elv.ª = Fortun, aynq. como amante  
 sentir tu accion fue preciso,  
 pues el catolico celo  
 conq. obraste advertido  
 se aplaudo lo q. culpe,  
 sabiendo ya los motivos.

q. tomando Atinmimo  
exemplo, si no te excusa  
en la herosidad te imito,  
Ab. en unen deponiendo  
toco quanto antes he dicho  
yo por tu Expor. me ofierco  
â tu Voluntad me Vindo  
desp â mi Patria, â mi Padre,  
mis deudos, y mis amigos,  
y desp en fin â mi Expor.  
q. es el mas fuerte martirio  
q. cristianamente noble  
oy â mi Dios te dedico.  
Ya si como tu me ofiercas  
q. â nra fe Reducido  
vixas Cristiano:—

Ab. <sup>n</sup> = vixende  
la voz aleve; q. has dicho?  
Yo Cristiano; viva ella  
q. solamente el ovilo  
no se como no os abrazan  
los volcanes q. Espixo:  
Ya conosco vtro engaño  
y el cauteloso artificio  
q. mais p. entretenerme,

pues para q. de una vez  
 vuelva el despecho mio;  
 otra vez buelvo á decir  
 q. yo á Elvira solicito  
 para mi Esposa; mas no,  
 desampando la ley q. rigo:  
 Resolved pues.

Elv.<sup>a</sup> = Ya vuelvo,  
 y responde ver te digo  
 q. como Christiano seas  
 á ser mi Esposa me obligo;  
 mas en esta circunstancia  
 no lo pienses.

Rey.<sup>n</sup> = Yo lo mismo  
 te respondo; q. es mas gloria,  
 mas aplauso, mayor ~~el~~ brillo  
 morir noble por la patria  
 q. mantenernos tranquilo  
 en una infame baxera,  
 quando hay gloriosos martirio.

Rey. = Yo desampando á una parte  
 la Magenta, y el Dominio,  
 te doy la misma Respuesta:  
 si te crees ofendido  
 presentanos la Batalla

q. quieros la destruydo  
todo = lo mismo decimos todos  
arrestados a un punto.

Uboera<sup>n</sup> = Perto infelice Cristiano  
Noaxeis arrepentido  
vris engañe, yo os prometo  
q. ha de quedar a los siglos  
la memoria de este caso

y sea un Patron indigra  
q. sin honra, os acuerde  
y os Repara en bilicijos:

No he de dejar de este Valle  
Redra, Planta, tronco, o Vico  
q. no quemie, q. no tale,  
sintiendo el corage mio,  
q. no pueda muchas veces  
hacer el destoro mismo.

No ha de quedar solo un hombre  
i quien no pare a cuenillo  
comprehiendo mi Noor  
Ha los mas hermanos rinos:  
Asi vengare mi Tabia,  
an llevareis savido,  
quanto en esto haveis exxado,

ma q<sup>l</sup> es noo, ula Ruina  
de tantos v<sup>l</sup>steis motivo:  
sobre el nomero arombroso  
de las Gentes q<sup>l</sup> acudiello  
nuevos socorros Espexo  
por instantes, prevenioy  
ala muerte, y ala afrenta,  
nues jurxioo de termino  
ataPELLAR las mugeres,  
vax a los hombres Castigo,  
añadiendos por mas pena  
el haveros advertido  
q<sup>l</sup> de v<sup>l</sup>trá misma honra  
he de rixonfax vengativo.

110

(Vance)

Rey = Cro bar baro proximoas?

ort. n = Cro dices fomentido?

Taxc = t. No hay valor p. Encucharlo.

Elo. a y Nim. Trexo mal!

Tal. y ord = Duxo martirio!

Rey = Hijo, de Dios solamente

uede verix el alivio  
y por mover su piedad

de v<sup>l</sup>tro me R<sup>l</sup>vio.

Elo. a = Vamos todos a Implorar

{Vane en  
texneido

ixc - Pues hemos quedado 18.

~~Los~~ todos hemos oido  
de ere monstruo formidable  
el vil barbaro denonio,  
pues ca Valientes Godos  
aqui ello discursivo,  
y pememos el Vmedio  
de aquete dano prebisto.

q. hemos a moxix, no ay duda,  
y no hay duda q. cumplido  
se adevex el Vexamen  
el torpe deseo indigno.

Pues antes q. succeda  
tan vil estuigo, advertido,  
cada uno pro ponga el medio  
q. a su discursio ha de vido  
para estovarlo, q. yo  
dixi, el q. anni me a ocurrido  
advixtiendo; q. ha a ser  
antes q. de aquete sitio  
alqames, jurando todos  
q. aquel q. sea elegido  
se ha a cumplir, y el q. falte



di su aumento preciso.

For<sup>n</sup> = ¿Que es esto qf. estoy oyendo?

For<sup>a</sup> = ¡, afortunol he quedado, no,

For<sup>a</sup> = Me yo el primero sabie enseñaros el camino dando la muerte á mi suya.

For<sup>n</sup> = ¿U. Elvira?

For<sup>a</sup> = Si,

For<sup>n</sup> = ¿Que conflicto!

For<sup>a</sup> = Duxa pena!

For<sup>a</sup> = ¿Que decis?

For<sup>n</sup> = Quando vemos el peligro tan cercano, y no tenemos para evitarle otro arbitrio, aun qf. es el medio que es oírno el admittible.

For<sup>a</sup> = ¿Dixos, qf. Respondeis?

For<sup>n</sup> = ¿Que tu dictamens seguimos, y qf. se execute luego.

For<sup>a</sup> = ¿Manto me alegro e oírno! y tu fatum, qf. Respondeis?

For<sup>n</sup> = ¿Que parecer tan impio no debo aprobarle.

For<sup>a</sup> = Como saltar con tan bajo estilo

Elv.<sup>a</sup> = Ay cielos!

Fort.<sup>n</sup> = Por q<sup>e</sup>. no tuve creydo  
cupiere en humano pecho  
en rigor tan nunca visto.

Garc.<sup>a</sup> = Antes es puta piedad,  
pues añ las impedimos  
con una ligera muerte  
en deshonor infinito.

Fort.<sup>n</sup> = Es ver Verdugos crueles  
de sus vidas.

Garc.<sup>a</sup> = Quien te ha dicho  
no lo sera mas cruel,  
el Moro Esu honor limpio.

Fort.<sup>n</sup> = Quien ha de tener Valor  
para hacerlo?

Garc.<sup>a</sup> = El q<sup>e</sup>. advertido  
para conservar la honra  
se despose de el cariño.

Fort.<sup>n</sup> = Y quien sera ere?

Garc.<sup>a</sup> = El q<sup>e</sup>. todo  
verdadero haya nacido;  
y tu con tu Repugnancia  
desenexas q<sup>e</sup>. lo has sido:  
mira qual te esta mas bien,  
odarla con noble tris

sea muerte a vixas manos,  
pues nos daria el axo indicio  
q. es Enemiso El durxre  
con q. los <sup>8</sup> Godos nauimos.

Por <sup>n</sup> = Pues quen sea tan cobardo  
tan leve, y fementido,  
Godo, q. escusarse pueca  
a conseruar puro y limpio  
nro honor? unq. en tu vida  
con rixosa el comequilo.  
puerto q. tu, Garcia  
o has propuesto, y nos has dicho  
ya tones pensado el modo,  
yo el numero suxo, y dixo  
q. estoy pronto a obedecer<sup>8</sup>,  
y en caso de no cumplirlo  
la muerte me deis, quedando  
con la nota de haver sido  
traidor, infame a la Patria  
a los venideros siglos.

Por <sup>2</sup> = ¿Vixos lo suxais?  
Todo = Si an el honor adquirimo,  
quen habria q. no lo suxe?

una - Cong! Muertos en miro  
a ejecutarlo?

todos = Al instante.

Pax<sup>a</sup> = Muirlo bien.

Todos = La está bien.

Elvira al batido. Ella virg<sup>a</sup> y se detiene.

Pax<sup>a</sup> = Pax vox si encuentro a fortuna... -

Pax<sup>a</sup> = Pues p. q. el enemigo

muertos no otros no logre  
manchar el Expendor limpio  
de tantas Nobles mugeres,  
no hay mas medio q. atrevidos  
de la edad olvidados

del valor heronios  
antes de dar la batalla,  
en q. muertos es preciso  
q. quedemos, q. nros  
olvidados El cañón,  
del amor, y parentesco,  
y solo accionando el brío,  
nos demos a todos muerte  
sin q. hierve el cuchillo  
ni aun glan string en el pecho

O q. el Saxtari arreuido  
ala misma q. debia

ser tu esposa, vengativo  
antes q. tu la posesas:—

Fort.<sup>n</sup> = No pongas: q. martirio!  
antes muera Elvira.

Elv.<sup>a</sup> = O Cielos!

Ext.<sup>n</sup> = ¿pues no se halla, ni quicio  
entre su deshonra, o muerte,  
primero la muerte el sp.

Ext.<sup>a</sup> = Eso si Valiente Godo abrazale,

y pues todos comenidos  
entamos ya, solo falta

saber el modo; yo digo

q. p. q. pueda hacerse

con cautela, y con sigilo;

mañana a la media noche

cada uno execute alrivo

en las mugeres q. tenga,

en. Cada este sacrificio,

y conuido q. sea

forrienda el pecho encendido

en la colera, y la rabia

de ver los suelos teñidos

en tanta inocente sangre;

al enemigo emontamos  
y con un precio excesivo  
de sus vidas acabemos  
las ntiás; y quando impio  
vengá Abderramen triunfante  
â conseguir su designio,  
las q. mugeres buscare  
encuentre En queletos fijos.

Elv.<sup>a</sup> = Roxome, no conozcan  
q. su rigor, he entendido

Verse

Fort.<sup>n</sup> = Ay Elvira::-

Oxo.<sup>o</sup> = Tuerte amor:::-

Garc.<sup>a</sup> = Hija querida::-

Tab.<sup>a</sup> = Carino:::-

los 4. = Perdona, p.<sup>n</sup> q. el honor  
mas q. el amor ha padido.

Garc.<sup>a</sup> = Estais en la especucion  
constantes?

todos = Si.

Garc.<sup>a</sup> = Pues Amigos  
olvidare El amor,  
y el rigor haga su oficio

todos = Y denos Valor el cielo  
en tan terrible martirio

*[Faint, illegible handwriting]*

*[Faint, illegible handwriting]*

*[Faint, illegible handwriting]*

*[Faint, illegible handwriting]*

*[Faint, illegible handwriting]*

*[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page]*



Como Dependien su honor &c.



Toxn. 3<sup>a</sup>



Handwritten text at the top of the page, possibly a title or header, which is mostly illegible due to fading and bleed-through.



Tom. 3.º

Natacion de casa pobre, y salon. Garc. y fortuna  
coloca uno por su lado sin verne; Nozando.

Garc.<sup>a</sup> = Duxa pena q. en justas sollicitas

o acabar con mis deviles alientos,

quier remedio no tiene la dendida,

no me pudiese traxera el esfuerzo!

Fort.<sup>a</sup> = He de rufino q. mi adorada Clivia,

à mi Espora el alma, amado dueño

la vida quitan quando en ella animo

y no lo he de estarax! o Santo Cielo!

Garc.<sup>a</sup> = O Padre dendidado, e infelice!

desgraciado Emi, mi sexo Viejo,

como à mi misma hija he de dar muerte,

y solo le pensar lo yo no muero!

Fort.<sup>a</sup> = Como à mi hermanas quitare la vida!

o en que de dudas batallax me veo!

q. en mi hermanas el afecto me apuñiona,

y en Clivia me arrastra el amor tierno!

Garc.<sup>a</sup> = Pero el nonor lo manda, no sey arbitrio

y son vaxadores de el nonor, los fueros.

me gustas y me quieres y el me me da.  
Tú = Textun?

Text<sup>n</sup> = Señor.

Ex<sup>a</sup> = Como tan esto me das?

Text<sup>n</sup> = Por q. a solas Señor me puedes decir esto  
una pena q. quiero q. me acabe

Ex<sup>a</sup> = No quiere acabarme, pero q. quiero.  
= No Señor, no vayas tu con tu conciencia,  
aora de q. la muerdes al tpo.

y pues me olvido yo q. es mi hija Elvira,  
no hagas lo que es tu esposa recuerdo.

Text<sup>n</sup> = Ay Señor, q. es el alma quien va adora  
y sobre el alma yo no tengo imperio.

Ex<sup>a</sup> = Cuidado q. esta noche es la aparada.

Text<sup>n</sup> = No me olvide Señor.

Ex<sup>a</sup> = Eso pretendo,

mañana le daremos la batalla

y en ella quedaremos todos muertos.

Text<sup>n</sup> = Tanto muerto estoy ya, pues la pena  
en manos de la angustia ya fallerco.

Queda hablando Textun, y. Elvira y Dimena.

Elv<sup>a</sup> = Adorado Textun, Espero amada

q. motivo te tiene tan suspenso?

Tu suspiras, me miras y entorneces?

Angustias, no gesticulas ni me miras?

Te he estado en la Esquina?

Fort.<sup>n</sup> = ¿Que tormento!

Vim<sup>a</sup> = ¿Proximo hermano mio p<sup>n</sup> q<sup>l</sup> causa  
motivada puede esto tanto de bala?

huyes E mi, no quierex ni aun mixaxime?

¿tu hermana te enfada!

Fort.<sup>n</sup> = ¿Prox fuerte!

Elvira, Hermana.

Vim<sup>a</sup> = Hermano.

Elo.<sup>a</sup> = Expono mid.

Fort.<sup>n</sup> = No a afligirime vengais en mi despecho.

cas 2 = ¿Que dices?

Ext.<sup>n</sup> = ¿Que se yo lo q<sup>l</sup> me digo.

Exo.<sup>t</sup> = ¿Que tuxba tu quixtas, y tu sociexo?

Vim<sup>a</sup> = ¿Que causa tu aflixion, y tu timera?

Fort.<sup>n</sup> = ¿Un dolor imposible E Remedio.

Arg 2 = ¿Porq<sup>l</sup> no te declaras?

Fort. Porq<sup>l</sup> el Hado

q<sup>l</sup> en afligirime obstenta lo severo  
me priva El alivio de decixlo,  
y lo me permite padecexlo.

Elvira = Expono:::

(de Rodillas)

Vim<sup>a</sup> = Hermano mio.

(hace q<sup>l</sup> se va)

Fort.<sup>n</sup> = Cielo Santo!

me obligareis a q<sup>l</sup> huyax por no verax.

Exo.<sup>t</sup> = De donde naxe Expono esta tu ixa? { se detie-

¿de donde herim<sup>o</sup> tan cruel despego? } nen.

quien es aborrecida; <sup>cuando</sup> ~~cuando~~ cuanto pre  
quieres. ex con servado honore fixado,  
exentame en el rigor o. el efecto.

quitados Emi, preferencia, pero antes  
yo de vtrá preferencia me ire huyendo.  
Xim<sup>a</sup> = Cielos soberanos q. de dadas <sup>Case</sup>  
combaten mi ofuscado pensamiento!

Elv<sup>a</sup> = Quanto adorado Espero me lastiman  
(pues. e donde nacen) tus tormentos.

Dem = Elvixa q. sera?...

Elv<sup>a</sup> = Nada medigas  
pues ie muy por menex zeda, obrucoso.  
ten lastima Dimena de tu hermano  
pues quanto es tu dolor, peney creyendo,  
pero con tu Valor, acompaña da  
velas de más mugeres; vamos luego  
esta el. Niogo Dimena muy veloso,  
y es importante no perdez el Fco.

Xim<sup>a</sup> = pero no medixas...-

Elv<sup>a</sup> = la brako todo  
quando sea ocaion p. averlo.  
olo te advierto, q. en ttrás mismas  
convinte p. todo el remedio.

Salen el Rey, Exdoño, Fabila, Garc.<sup>a</sup> y Fortim y to  
ran en clarin.

Rey = Ya á lo dexamen te ha llegado

y con el tiempo por lo que  
nos de luez la batalla:  
Amigos, ramos en Dios

tengamos la confianza  
q. Escudera suya la nra,  
y ha de volver por su causa.

Canc<sup>a</sup> = todos a Mexico Nuevros,  
y Valerios se hallan,  
y solo en la muerte se indan  
las vncas. Espexandros,  
pues es imposible q.

con las suyas comparadas  
nras fueras, ni aen pocas  
supa la proxima descarga.

rey = Pues si no muramos todos  
antes de volver la Espada,  
ya q. cercados por todas  
partes, el poder librarlas  
no nos ha sido posible.

Canc<sup>a</sup> = La tenor mi vigilancia  
hallo modo e que queden  
esta noche aseguradas:  
Con q. soy de parecer,  
q. an q. la Aurora salga  
al enemigo embestamos

y sea q. no acobarda  
la muerte, a los nobles todos,  
pues se arrojara a buca de la.

Rey y Rey = El mismo parecer es.

Rey = Pues de esa muerte se trata.

Rey = Eny Elvira como conoza  
la voluntad q. se la pedia. (Esp.)

Rey = No, para mi dolor  
El sacrificio a sus aras. (Esp.)

Rey = Vamos por q. se disponga  
nuestro, todo lo q. falta.

Rey = Bien Elvira a mi enojo y todas las cosas  
q. quedan armadas, y entre ellas algunas  
ninas y muchachos.

Rey = Primero Glorioso Rey  
permitemos q. a tus plantas  
en fe de nra justicia  
imploramos nra gracia.

Rey = Que es esto Elvira?

Elv. = Esto es,  
q. al mirar los agravios  
cobrar nro antiguo lustre  
y retendernos arrebatados.  
Al oír de Abderramén



con q. a nra honerada  
 su apetito encaminaba;  
 Mi Padre, y los demas todos  
 sorprendidos de la extraña  
 barbaridad de ese Monstruo  
 indecisos vacilaban;  
 y mas homados q. cueros  
 unos dudaban, y otros callan;  
 de examinaron unidos  
 morir todos con las armas  
 on las manos, p. q. el Moro  
 de su altivez no temeraria:  
 pero por q. de conuelo  
 desvivieran el q. defaban  
 las barbaas intenciones  
 de el enemigo furaxadas,  
 y se pudiese enmarotaxas  
 marchaxa la Yustice predara  
 no se se mtra; disponen  
 antes de dar la Batalla  
 darnos a todas las muerte  
 sin q. se inaudra la valga  
 su herma idas ala fovera;  
 y muchaxas a la anciana

en todas se ejecutara  
el sacrificio, y ninguna  
de ser víctima lo paxa  
por casualidad indulto;  
que to esta noche aplanada,  
y en ella, si por oculta  
providencia Sobexana  
no lo huviexamos sabido,  
se huviexan visto anegadas  
las Calles & Nosso humor  
las Mugeres en sus ansias;  
sin tener mas culpa, que  
naxa a ser desdichadas.

No fuera accion mas gloriosa,  
mas Hurtze, y mas bizarra  
llevarnos a otro lado,  
donde blandiendo la lanza,  
empunando el fuerte Escudo,  
y desnudando la Espada,  
huviexamos heroicas  
en defensa de la Patria,  
y ensalando nra fee;  
adequiendo en la Campana  
glorioso timbre en la muerte,

si lo haciais por defaz  
 memoria ala edad larga  
 de vtra Revolucion  
 por q. fuese Celebrada;  
 es justo q. pretendais,  
 en nra contra alabanzas,  
 y q. la fama adquirais,  
 privandonos de la fama?

Este sentimiento, justo  
 es solo el q. nos arrastra  
 a habernos echo patentes  
 no quedais con q. obrabais  
 y a ni por satisfaccion,  
 venimos por una gracia  
 y ha de ser tu Magenta  
 Abogado en la Demanda:  
 por lo q. en nombre de todas  
 las Vncáleras, or habla  
 Elvira Serma; atented,  
 ala p. p. p. p. q. or haia:  
 supuesto, Valientes Godos  
 q. de no bolver la Espalda  
 habeis hecho juramento,  
 y q. el poder de las armas

de las nubes portadas,  
no una esperanza os queda  
de vivir, por cuya causa  
daros la muerte quisieris,  
conque en ocaion tan rara  
no nos pueda suceder  
mayor mal, q. el q. se aguarda,  
pues viendo añ, à replicar  
negamos determinadas  
q. sea menor la Muerte  
el cuerpo y la banguardia;  
para lo qual, ya venimos  
con el duro acero armada;  
en esto estamos vueltas,  
dolerosas, y Esforzadas  
ni al peligro, ni ala muerte  
hemos de bolver la cara;  
no pongais dificultades  
q. no han de ser de Importancia:  
queremos morir matando  
por q. el tiempo nos aplauda.  
En esta Resolucion  
venimos tan arrejada,  
q. si quisieris quereis

ni sonas sin otra a vida  
 hemos de dar la batalla,  
 y todas mouer a extremos  
 con valor, y con constancia;  
 unias q<sup>de</sup> nos respondais,  
 advirtiend<sup>o</sup>, q<sup>de</sup> agraxiadas  
 nos tenais, y a si podais  
 de farnos defendidas.

Para q<sup>de</sup> el d<sup>o</sup>be conisca  
 como con tan grande hazana,  
 los Murtes y Concaleras  
 en honra defenden y guardan.

Roy = Notable caso!

Caric.<sup>a</sup> = Ya cielo

n<sup>ra</sup> intencion declarada,  
 se fuero la ejecucion!

Fort.<sup>n</sup> = con crueldades me asaltan  
 q<sup>de</sup> ni al gusto, ni al perax,  
 me atrevo a determinarlas.

Elo.<sup>a</sup> = Que es esto? totos Callais?  
 q<sup>de</sup> confucion os embarga?  
 tan estrana es la propuesta?  
 q<sup>de</sup> habeis moneston pensarla?  
 pues en tanto la pensais,  
 y el discursu la prepara.

por todas, en esta instancia  
es Elvira hermosa  
la q. por si sola habla;  
Para hacer no toxio al mundo  
el valor q. encierra y guarda  
este generoso pecho,  
y q. nunca se acobarda  
de la muerte el torto horrible  
y q. sabe superarlo,  
pues por lib. extar mi honor  
el rigor me amenazaba  
baste mi heroico valor  
oy del hado la amenaza,  
tuonte yo sola de mi,  
y valerosa y ofanaz,  
por q. otro no lo execute,  
yo misma el pecho me abra.

haca un pñal y al dñe à dar la detiene el braxo  
Fortun, y todas la detienen.

Fortun=Cielos!  
tey = Detente Elvira! honor  
y gloria à toda España:  
hago a los Cielos testigos  
de q. conoxante me hallaba  
de aqueza con, xacion

q<sup>d</sup> dices: el no culpalla  
 ni disculpalla me toca,  
 pues en tales circunstancias,  
 quando se le encuentre culpa  
 tambien en culpa se halla:  
 se veria luego os concedo  
 q<sup>d</sup> os hallen en la batalla;  
 y p<sup>o</sup> mas gloria vna  
 ha de ser la Generala  
 q<sup>d</sup> la mande, Elvira serma;  
 quanto mande y quanto haga  
 homos el obedecer todos;  
 esta p<sup>o</sup> heheminencia para  
 q<sup>d</sup> no exerzan las mugeres  
 pues quanto an el en la batalla  
 se moria a nro lado  
 os ascion p<sup>o</sup>curaron a las.  
 La Varallos, y Amigos:  
 La Amaronas Gallardas  
 a moria por nra fee,  
 y tengamos confianza  
 q<sup>d</sup> por gozemos e esta vida  
 vida inmorttal nos ayuara.

Elv<sup>a</sup> = Vna Magestad Señora

Hay = El punto.

Foxt<sup>n</sup> = Erres; Elvria avogada (ap.

quanto tu peligro fueras!

Uxa<sup>a</sup> = Hija mi pensar se acabaron  
con la presente alegria.

Elv<sup>a</sup> = Pues Señor ya q<sup>d</sup> me encargas  
el mando; Vuelvo dar  
al instante la batalla,  
y an atencion, y cada uno  
atienda q<sup>d</sup> le manda:  
A Sto examen le ha negado  
el socorro q<sup>d</sup> aguardaba  
pocas horas hai, y es guerra  
q<sup>d</sup> aun no ha de estar arreglada  
la mucha cavalleria  
q<sup>d</sup> tiene, y q<sup>d</sup> este cansada  
su Infanteria, y conviene  
antes q<sup>d</sup> Repanos hagan,  
y descansen, embestirlos,  
pues mayor declara  
el q<sup>d</sup> embiste p<sup>r</sup>eruxoro,  
y el q<sup>d</sup> Repaxado aguarda,  
y suele ser la oradia



De otro lado el puente

123

Señalun este en embonada  
con ciento y veinte cavallos  
todos armados con lanzas:

en la punta el Molino  
Oxdoño estava a la capa,  
con cien cavallos; Fabila  
ocupava la cañada  
con los demás q. quedaren,  
pues en la batalla

se estorba el enemigo:  
Veinte hombres estan con hachas  
ocultados junto al puente,  
y en aquellas peñas altas  
estavan à pelstones  
los muchachos y muchachas  
q. por su pequeña edad  
no pueden manejar armas.

El Rey y mi Padre quedan  
con toda la Estruandia  
p. abarran à su tiempo  
donde fuere la importancia

Rey = Pues q. es lo q. hacer intentas?  
Elvira = con la idea mas estrana

q. no se celebra la fama.

day - De q. suerte?

Lo. - De esta suerte.

diego q. tomado trayan  
tudo sus puertos, no otras  
vemos todas mentadas  
en las Yeguas q. nos sirven  
en las tierras q. se labran,  
al campo ll. enemigo,  
y con artucia y con maña  
entre su Cavalleria  
nos metemos con varias  
encaxamuras, fingiendo  
nos paramos a su vanda,  
su Cavalleria entonces  
es fuerza q. alborotada  
ha de seguir otras yeguas,  
y ellos su rigor y sana suspendan  
por no ofendernos,  
y en estando dormandada  
su Cavalleria, al punto  
nos otras con aurre, y maña  
volvemos la furupá  
para el sentir q. se apartan

por donde y uera qd. se van.  
 e uero qd. en alcanre niño  
 zaren el puente, las hachas  
 pues es de troncos compuesto  
 le destruyan, y deraxman.  
 Sin Cavalleria, es fuorra,  
 como es fragosa, y cerrada  
 la parte de acá el puente  
 toda se vea arroyada,  
 sin qd. se pueda entender  
 ni formaxre, y relesarga  
 por el Rey, y por mi Padre  
 con toda la Retaguardia,  
 qd. es la infantexia, a qd.  
 qd. ellas docas mas altas,  
 arroyen inmensas piedras  
 los muchachos y muchachas  
 pues no pueden hacer mas,  
 qd. junto al daño qd. hazan  
 la confusio, y el asombro,  
 hallame sin cerrada,  
 divididos ay los campos  
 mal reguras las Espaldas,  
 qd. se le oponen la fuorra

no tiene valor  
y la deidad forjana  
de Dios, q<sup>e</sup> es preciso ampare  
a quien le conoce y ama;

no ha de dar la victoria,  
quedando tu con tanta España,  
no lo valor en el lado,  
y la curtianda vengada.

Rey = Solo tu valiente esfuerzo,  
España, me da Palas,  
tal discursión.

Luc.<sup>a</sup> = Hija mía  
el dacez a mi me saca.

Ext.<sup>n</sup> = Uimada Elvira, tu acción  
digna es a mil abavanzas.

Sim.<sup>a</sup> = Mexido hermano, ¿a vencer,  
y la barbara canalla,  
conozca en el Encarniento  
el Vayo q<sup>e</sup> te amenaza.

Rey = Si hijos míos, vamos todos,  
q<sup>e</sup> ya tengo por ganada  
la victoria; alto a sus puertos  
todos como Elvira manda.

Ext.<sup>a</sup> = Pa d' vencer.

Todo = A inventar

- Rey = Repitiendo en voces altas  
viva Elvira, Reina viva  
pues oy á todos Estanar.

todo = Viva Elvira Reina viva  
pues oy á todos Estanar. *Conse.*

Exenan todos los hombres; y la Comandante  
de los Cruzados. Muley, hacen, Abdalla y Abderr.

Abderr. Muley da orden, q. al punto  
vaya tomando sus puestos  
toda la Cavalleria,  
y q. puesta en buen concierto  
se mantengan hta q. haya  
descansado; y esto mismo  
hagan los peones: porque  
la batalla demora luego  
á estos Muxeros Christianos  
q. conociendo el yerro  
antes q. nro poder  
vencidos los tiene el miedo.

Muley = Joy á obedecerte.

Base

Abderr. = Si dexes escapar  
ya se acerca la venganza  
nra; no quedan fragmentos

nunca no meche sin rigor,  
ni de equivel, ni de equivo  
en solo lo q. apetezo!  
muoran todos, no se uixe  
ninguno el rigor fiero,  
yaun asi, no saciare  
mi rabia; mas q. es aquello? to can on  
claro

Paran todas las mugeres Christianas a cavallo  
en aguas, y sino pudere ser, en sean pinta  
das imitandolas; y en particular a Eloisa ya  
y enitan por la dia.

Atall. Señor todas las mugeres  
de los Christianos segun veo  
a nro campo se paran,  
o por q. el rigor severo  
tuyo pretenden vendidas  
ablandarte con el juego;  
o por q. alguna traicion  
intentan.

Abren. Pierde el Neelo:  
Como havian de atreverse  
a visitarme; lo mas cierto  
es, q. a implorarme vendidas  
verdian: y pues ya las tengo

fuere lo q. dices antes,  
toda mi cavalleria  
las dexare: q. q. en medio  
de ella; no tengan salida.

Hacen = Ya parece q. es mermo  
escutan sin mandarlo,  
pues en movimiento veo  
la cavalleria toda.

Hacen = Ya triunfo. Es un esfuerzo:  
Cercadlas por todas partes  
desandolas en el centro.

Hacen = Por este lado parece  
q. huyen a carrera.

Hacen = Presto  
seguidlas todos; contades  
el paso, ni aun por el viento  
se escapen, ainq. lo intenten.

En la dia las Christianas q. pasaron en las Te-  
guas, seguidas el Moros a Cavallo.

Hacen = Ya señor las va siguiendo  
toda la cavalleria.

Hacen = Yo tambien seguidlas quiero.  
Venid los dos.

Hacen = Mas si vamos.

Despues los primeros veyron salen los cristia-  
nos por un batidon de la dia, y los Moros p. . .  
y se unen a la batalla.

2. 11<sup>to</sup> 12<sup>to</sup>. Amigos, pues no permite  
lo fragoro el terreno  
a nros cavallos para,  
pie a tierra, y en seguimiento  
de ellas abanzemos todos dona la-  
len.

Rey = Donde halleis el Escaramiento  
perdiendo todos las vidas.

Saxa = Salientes todos, a ellos  
la fee viva, y nro honor.

Mdex = Amigos perdidos todos  
q. esta es traxion q. han dispuesto  
los cristianos.

Aoxa 1<sup>a</sup> las Muq. a pie por la fig. y em-  
buten con los Moros, y estos hacen dos Caras.

Elo = La Amaronas  
muevan todos estos Perros.

Mdex = Esto permite Mathama  
de mi fortuna Vnuepo

Desde q. se empiera la batalla han ido cayendo



1/ Caxamuras, y dan una batalla por donde quedaran  
-do muertos todos los moros.

127

Moex<sup>n</sup> = Texido estoy: huya donde  
ni aun yo sepa el mi mismo.

{ V.º y Elvira  
le sigue.

Rey = Vamos a ora a socorrer  
a Fortun, p.<sup>o</sup> q. acabemos  
de una vez con los Yafieles.

S.<sup>n</sup> p.<sup>n</sup> la día Fortun, Ochoño, y Cristianos.

Fort.<sup>n</sup> = No es menester, Rey excelso,  
q. ya no queda ninguno  
q. pueda darnos Necelo;  
solo se ha librado algunos  
q. fugitivos huyeron  
por la parte en q. Tabila  
estaba, q. al duro encuentro  
de una lanza, acabo noble  
con su obligacion cumpliendo.

Rey = Ô Dios, fuente de bondades  
en la tierra, y en el cielo  
sea ensalzado tu nombre.  
Hijos, ya alenta x podemos;  
ya empieza otra vez España  
a Revivir, y veremos

le sigue.<sup>a</sup>

de Tenocxito en el viento;

A Elvira Perma se debe

el acicito: mas q<sup>l</sup> es esto?

donde esta?

an<sup>a</sup> = lo se señor

q<sup>l</sup> de mi se aparto luego

q<sup>l</sup> se emperio la batalla.

ox<sup>n</sup> = que vicuho!

axi<sup>a</sup> = Ay Dios!

ee = carnos muerto

abuscarla, q<sup>l</sup> or afiximo

q<sup>l</sup> la Victoria no a precio

si ella falta.

---

5<sup>l</sup> Elvira con la Caverna el Abdexamen.

---

elo<sup>a</sup> = Invicto Rey

à sus plantas por trofeo

el sobexio Abdexamen

la Caverna te presento.

Paxi<sup>a</sup> = Hija amada ::—

Fort<sup>n</sup> = Esperanza ::—

Elo<sup>a</sup> = Padre, Exporo!

Paxi<sup>a</sup> = que contento

Rey = Invercible Noncalera,

prodigio, asombro, y contento

q<sup>de</sup> naxa memorabile el t<sup>po</sup>.  
 â ti se deve la gloria  
 de este admirable suero,  
 por tu lealtad, tu valor,  
 tu Gallardia, e ingenio  
 de tan ciego laberinto  
 nos sacó con tanto acierto.  
 Yâ si en justa recompensa,  
 les concedo el privilegio  
 â todas las Noncaleras  
 de nobleria, y q<sup>de</sup> los fijos  
 gocen de los Ricos - Homes,  
 y q<sup>de</sup> por aumento,  
 el q<sup>de</sup> provare q<sup>de</sup> es hijo  
 de Noncalera, al momento  
 por noble se le declare;  
 y por enudo concedo:  
 al Valle la fuente Espada  
 por memoria de este echo;  
 y pues Elvira conto  
 la Caverâ al Rey soberbio;  
 Nevaxan las Noncaleras  
 siempre puerca sobre el pelo  
 una coronâ, y aun no

Pexo otras muchas mercedes  
q. hacenlos liberar pronto  
me podran derempenar,  
y por fin de este contento,  
Fortun, goza el tu Cipona  
os mercedos afectos,  
q. yo el Paduno rene,  
y hago testigo a los cielos,  
q. con ella me casara  
a no ser tu ya su dueño.

Fort<sup>n</sup> = Viva dilatador. siglos.  
Cristiano Maxte Perexero.

Elv<sup>a</sup> = Premio el amor mi constancia.

Sanc<sup>a</sup> = Ya Ceraxon los Neclon.

Ord<sup>o</sup> = Si mereciere a Nimena

Fortun: -

Fort<sup>n</sup> = Yo te la concedo,  
noble ordono.

Ord<sup>o</sup> = Ya Nimena  
vi cumplido mi deseo.

Nim<sup>a</sup> = Yo mi gusto en el nuyo.

Key = A Dios las Gracias lo demoi  
por victoria tan feliz

para q. luego emprezemos  
 nuevas conquistas conq.  
 ala España libertemos  
 el vil yugo. E los mexos;  
 Y catholicos Guerrero  
 por nra fe y nra patria  
 todos nos sacrificemos.



Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is illegible due to fading and blurring.



Additional handwritten text at the bottom of the page, also illegible due to fading and blurring.



